





لأجل القيد مقدماً جانب خزينة به كونه لمش أو لفته توليت مذكوره ذلك  
مشروطية اوزره مبرموعى عليه عهده منه بالتجيده لازم كلان براته  
حالستك تسطير واعطاى بایشده اشبو مضبطة طاجزانه من لک تنظيم  
وتقديمه ابتدار قلندي

نظامات او غاف هما يو نه ملحق المفرد کان شعري احتج باشها وفقنك  
يوي الى اخيه وظيفه ايله بروجه مشروطية توليت جهته من متصرف  
اولان على بك ايکي نفر كبر او فلي مصطفى ومحدي زلائيله وغات باشش  
وبيده موجود لواب فنه لأجل القيد بعضى صورى لها تقديم اولان  
وفقيه معمول بهاده مصراح او لدیغى وجهه وقف من بورك توليت  
اولاد اولاد وافتک اکبر وارشدنه مشروط اولوب موی اليهمادن  
مضطفي اکبر ايسده، کندوسى غير رشید وامور توليچي رویت وتسوهه  
ماجرز بولغله توليت مذکوره سنا صغير ورشد وروبله متصف  
وخدمت توليت اداره مقدر اولاديغى بالا خبار ثابت ومحقق اولان  
برادرى مرقوم محمده توجيهي لازم کلاش ووقف مذكورك سکسان  
سکر شنه می محاسبه سی بازويه تنظيم اولان يدی نومر ولی فوجانی  
سنة مذکوره اغستوس جدولته من بوطاخزینه ارسال فلمنش وجهت  
من بوره وظيفه سبله فضلله وقفنن توليته مائد اولان سنی مشقدر  
خروشك ايکي سنه لکي بموجب نظام جمع ايديله رک شوقدر عروشه بالغ  
اولوب ياتصيف نصفي اولان شوقدر خروشك ربی اولان شوقدر خروشك  
بروجه يشين بالا خذ قسلم صندق ايديله وتوليت مذکوره نك موی  
اليه عهده منه توجيهي حفته تنظيم اولان اعلام شرعى لفاته من فلمنش  
أولغله توليت مذکوره نك مشروطية اوزره موی اليه محمدك عهده منه  
بالتجيده لازم كلان برات حالستك تسطير واعطا بيو ولئي بایشده  
اشبو مضبطة طاجزانه من لک تنظيم وتقديمه ابتدار قلندي

سيواس ولايتي داخلته توغا د قضاسنه واقع شيخ بدرا الدين خانقاھي  
وفقنك شهرى او تووز خروشك وظيفه ايله توليت ومشيختى السيد محمد  
آفندى ابن الشیخ حسينك عهده سنه ايکن موی اليه بو دفعه وفات

(بروجه مشروطه تولیت و مشیخت جهنهنلرینک توجیههند دار اولان)  
 ( مضابط اشبو پورتلر توزیقا تنظیم اولن جقدر )

نفس کوناییه ده کاشن لالا شاهین باشا جام شربیق و قفنگ تولیت  
 اکبر او لاد و افتدن مشروطیت وجهله ستی شوقدر خروش وظیفه ایله  
 احمد بکت دجهده سنه ایکن بودجهه و قوع و فانه وجهت مذکوره نک  
 وقف مذکوره در دست او لان بر قطعه و قفيه معهول بهاسنه فظرأ  
 في الحقيقة اکبر او لاد و افقة مشروطه اولدیقی اکلاشلایقنه و متوافقی  
 موی اليهک او غلی علی بکت اکبر او لاد و افتدن اولدیقی بر ذهن شرمی  
 تبین ایدلیکنہ و میرموی اليهک تولیت مذکوره اموري تسویه و روئینه  
 اقتداری اولدیقی ثغة تخبرین طرفاندن خبر و ریلدیکنہ بشاء جهت  
 مذکوره نک مشروطیت وجهله میرموی اليهک عهده سنه توجیهی  
 لازم کلش و وقف مذکوره سکسان سکز سنه سی محاسبه سی بالرویه  
 تنظیم او لشان ۰۰۰ نومر ولی قوچان سنه مذکوره اختوس جدوانه  
 مر بو طاخزینه يه ارسال قلمیش و وجهت مذکوره وظیفه سیله فضلله  
 و قفدن کنده سنه هائند او لان سنه شوقدر خروشك ایکی سنه لکی  
 بر موجب نظام جمع ایدلیله رکش شوقدر خروشه بالغ او اوب بالتصیف  
 نصی او لان شوقدر خروشك دیعنی او لان شوقدر خروش بروجه پشین  
 بالاخذ تسلیم صدق ایدلش و تولیت مذکوره نک موی اليه عهد سنه  
 توجیهی حفنه تنظیم او لان اعلام شرعی لفاقتدم قلمیش و وقفیه سیدنی

تسلیم صندوق ایدلش و مالکانه مذکوره نك موی اليهمه سرويا  
توجهی حقنده تنظیم اوئلان اعلام شرعاً لفاظ قدم فلمش اولغله  
مالکانه مذکوره نك بوجب شرط واقف و تعامل اولاد موی  
اليهمه سويا توجیهیله لازم کلان برات غالیشانك اسطار بورلىسى  
باينده اشبو مضبطه عاجزانه من لک تقدیمه ابتدار قلندی

نظمارت اوقاف همابونه ملحق سیواس ولايتي داخلنده كان محمد يك  
وقيق مالکانه سنه متصرف اولان اجد ومصطفى و محمد بكلردن  
اجيد يك بلا ولدو فات ايدوب حصه سی محلول اولش و مالکانه  
مذکوره اولاد اولاد واقفه سويا تو جيجهی متعمامل بولوش  
اولاد يقندن موی اليهدن محلول اولان ثلث حصه نك حصه داران  
بولان موی اليهما مصطفى و محمد بكلر تو جيجهی لازم کلش ووقف  
من بورلساكسان يك صنفسی محاسبه سی بالرۇيە تنظیم اوئلان قوجان  
فلان نمرو ايله مرقا و سنه مذکور مايس جدولته من بوطا ارسال  
خزینه فامش و حصه محلولة مذکوره عايد اولان واردانك بوجب  
نظم ايكى سنه لکي جمع ايديله رك بالتصیف نصی اولا شوقدر  
غروشك ربى اولان شوقدر غروش بروجھ پشبن على الحساب  
اولهرق بالاخذ تسلیم صندوق ایدلش اولغله حصه محلولة مذکوره نك  
موی اليهما مصطفى و محمد بكلرھ حصه لينه المقا وسو با توجیهیله  
لازم کلان ايكى قطعه برات غالیشانك اسطمار بورلىسى باينده اشبو  
مضبطه عاجزانه من لک تقدیمه ابتدار قلندی

خداؤندكار سنجاغاندە كان ازېق قضاسىنە البرلى قرىيەستىدە عبد الله  
اغانام صاحب الخير بنايىلدىيى جامع شىرىھە متبر و ضعبە ادائى صلوأة  
جمىدە و عيدين اولنىي خصوصىتە مساعدة سنه ار زان بورلىسى  
استضا اولنىش و قربە مذکوره سكىر و اهالىسى كېيىر اولهرق مصر  
حکىمەدە اولادىقى من بوطا تقدیم قلنان اعلام شرعاً ايله تحفچى  
ایاش و صاصا حب خبر موی اليه جامع مذکور دە خطىب اولنڭە  
مشروطە اولىق اوزرە اون دۇم كرمى ملاك باڭى ئىنچىچ شرعاً

۴۴

ایتش ووقف امنی بورک الدنه موجود و سجلده مقتد و قفیه سی بوعیسهه ده  
جهتین مذکورینک اکبر اولاد واقعه توجیهی معامل بولنیش واوغلى  
الشیخ عبد القادر افندی تولیت و مشیخت مذکوره و ظانی کا ینبغی  
اجرا وایفا یه افتداری نفقة مخبرین طرف زندن خبر و برلش ووقف  
من بورک سکسان سکرنسه سی غایبند کین محاسبه سی بازویه تنظیم اولنان  
قوچان پیش بش نومز وایله مرقا وسنه مذکوره شهر اغستوس  
جدولنه من بوطا ارسال خزینه فلمیش وجهتین مذکورینه هاند اولان  
وارداتک ایکی سنه لکی بر موجب نظام جمع ایدیله رک شو قدر خروشه  
بالغ اولوب بالتصیف نصی اولان شوقدار غروشك ربی اولان  
شوقدار غروش بروجه پشین بالآخر تسلیم متندق ایدلش وجهتین  
مذکورینک موی الیه عهده سنه توجیهی حقدنه تنظیم اولنان اعلام  
لغاتقدم اوئیش اولمغله جهتین مذکورینک متوفای من قومک محلو اندن  
اوغلی موی الیه شیخ عبد القادره بالتجویه لازم، کلان براث طالشانک  
تسطیر واعطاسی پائندہ اشبوا مضبطه حاجزانه من تقديم قلندي

(من زده داران وقریه وچفتلک منصر فانی مثلا وجهات حقنده)

(منظیم اولنه جق مضابط اشبوا صورته توفیق فلنہ جقدر)

نظام اوقاف همابونه ملحن سیوا من ولاینش تابع فو جکیری  
سنجاغنده کان شهسوار زاده حسین اغا وققی مالکانه سی بروجه  
مشروطیت منصری علی بلک اوغلاری ملی وصالح ورضابکاری  
ترک ایله بودفعه وفات ایتش ومالکانه من بورک بطن اولنه بولنیش  
اولاده سویا مشروطیت وجهله توجیهی تعاملی اقتضاسندن بولنیش  
ووقف من بورک سکسان سکرنسه سی محاسبه سی بازویه تنظیم  
اولنان قوچان فلان نومز وایله مرقا وسنه مذکوره مایس جدولنه  
من بوطا ارسال خزینه فلمیش وجهت مذکوره نک ایکی سنه لک  
واردات ووارداتی بر موجب نظام جمع ایدیله رک شوقدار غروشه بالغ  
اولوب بالتصیف نصی اولان شوقدار غروش خرج برانک ربی ای  
اولان شوقدار غروش ملی الحساب اوله رق بروجه پشین بالآخر

(خطابه حقنده تنظیم اولندجی مضایط دخی اشبو صورنه)  
 ( توفیق فلهن جقدر )  
 نظرات او قاف همایونه مطلق او قافدن قویه سنجاعی داشتنده حادم  
 قضایا سائے تابع رلو پژوهید و قریه صنده واقع چام مزینه بارا شه عالی  
 بروجه حسی امامت جهشنه منصرف اولان علی او غلاری سید محمد  
 و سید نهمنی زلکایدیک وفات ایش او لیدیه و چام شریف مذکور  
 الیوم موجود و معمور او لو ب دروئنده صلوه مغرضه ادا او لقند  
 بولند پیشنه و مر قواندن سید محمدک اهله و اسخانی و قرنداشی من بود  
 سید نهمنک نا اهل او لدیقی له الامحان تحقق ایش او لسیله جهت  
 مذکوره نک موی الیه سید محمده توجیهی لازم کاش و مر قومک قرعه  
 و دریف فراری و تقاضا سندن اولندبیقی ردیف ضایاطانی طرفندن  
 و بریلو ب من بو طاقتیم قلان و رفة مهوره دن الاکلاش و برموجب  
 نظام اخذی ایحباب ایدن الی عروش خرچک ربی اولان اون ایک  
 بحق طریش روحش پشین اخذا او لنه رق تسیم صندق ایلش  
 او ایله جهت مذکوره نک پالنض ادای خدمت ایش شرطیه مر قوم  
 سید محمده توجیهی باشنده اشبو مضبطه عاجزانه من لئظیم و تقدیمه

### باشد

(جهات علیه ساره حقنده تنظیم اولندجی مضایط دخی)

( اشبو صورنه توفیق فلهن جقدر )

او قاف ملکه دن سک و تاهیده، عشاوند قضائیه واقع احسانیه  
 مدرسه سی و فنک شهری او تو ز غریش وظیفه الله مدرسلک جهشنه  
 منصرف اولان علی ایشی این احمد ایک تفریصی کیر او غلاری  
 چام و سایه ای زلکایدیک بود فده وفات ایدوب خدمتی مطلع قالش  
 و مر قواندن نا اهل و وجهت مذکوره نک خدمتی ایله عدیم الاقنار  
 بولند قلاری جهته بونک اهل وار باشنده توجیهی لازم کاش و کوتاهیه

وقف وحبس أيش وتنظيم اولان وقيقية سنه بروقتهه همفي صورتى  
فنه لاجل القيد لاما تقديم فلئن وقرية مذكوره اهاليستدن محمد اذندى  
ابن احمدك ادای خطاباته اهليت واخذداري اولديبي لدى الامتحان  
تبين ايتش وموسى البهك قرهه فرارى وبقيايسندين اولديبي ريف  
صبايطانى طرفندن وبريلوب لفاساقعيم قلنان ورقهه مهوره دن  
اكلاشتاش وخطابات مذكوره وقف اولان باغان يرسنالك محصولى  
ينك روش وشهه باخ اولسيله بروجت نظام بونك انصى اولان بشيوز  
غروش خرج باقات ربى اولان بوز يكىرى بىش غروش على الحساب  
اوله رق بروجه پشين بالاخذ تاسيم صدقى ايليش اوللهه اولو جهله  
جامع شربت مذكوره مبروكوضيه خطاباتك موى اليه خمد افندى به  
توجيهي خصوصته مساعده سنبه سزاوار ولازم كلان زيات غالباشان  
اسطمار بيرلىي بايتـه اشبو مضبطه عازرالعن من ترقى قاندى  
ماجراءه من الترقيم تقديم قلدى



اما ابريلان او الووب تدریس علوم الله متغول او لان الحج اتفق بذلك  
منذ كور مدرستك الذي الانضمن اعلان تعمق افق و مدرسة منذ كون  
الروم موجود و معمور اولووب درو نكتة علوم ما كان او لفظ بولتش  
و جهت منذ كون بيه جات وظيفة سكك جهت الكثت نصق او لان شوفدو  
طروطي خرج جات رومي او لان شوفدو غروشي على المسايب او لمونق برو جد  
يشجن بالاحد نليم صدق ايد لش و جهت منذ كوره نك تو جيبي  
حاسدة نظام او لان اعلام شرق لسانكم فلذن اولنله جهت  
منذ كوره نك موي اليه الحج اتفهي و نوجيهه لازم سكلان برات  
والشان المطار بور لسي بالاحد اشو مختطفه حاجزا نه منك  
تحده بنه اشاره قلبي

لوهاف حملت دن کو تا چند دست قل استادته و اینجا حسایه مدرز خدی  
و خفت بیو بیکر یعنی آله و طرفه و سه ده بش مه خنده و بش مه شعر  
نه مدرز سه بجهت مه خسرف اولان خوابیده زاده اگر راهی اندی  
دان اند و نظر صلی کبر او مثل سین اکنی یعنی زلایه و همان اندوب  
جهت مذکور مخاطق ممثل باش و موسی الله یعنی افقه مکانی الامان  
اعلین تحقیق اینش بعد رسمه مذکوره اليوم بروجود و معمور ابولوب  
در و نکت خلیه اعلیهم ساکن اولتفت بولتش وجهت مذکوره نکت و طبقه  
بیو مه می اولان بگزین آله دن مادها متوجه اولان بش مه خنده  
و بش مه شیر خرف ناده اوزره بهر مهی باکل استاده لی شو قدر  
کله دن خبارت اولهاری بدل اولان اینست خروش بهر مه خسرف  
خره که استاده بولتفت بولتش وجهت مذکوره به نکت و طبقه نکته به  
آله سازی اشات بروجوب نظام اینک مه اکن جمیع اینهارلا شو قدر  
خره شد بالغ اولوب با تصرف رسمه ایکن اتصال اولان شو قدر  
خره دل روح اولان شو قدر خروش بروجوب بشون حل انداب اولهاری  
بالاخذ قلاب مستقی اینش وجهت مذکوره متوجههن حمله نظام  
و اولان اهلام شرق انساندم هاشن اولانه ماله هلاک مرد مه  
جهت نه بدنی هنرها کی مر فوکه اعلوکن اعلین تحقیق اولان در غسل  
مرهی آله سین اندیوره تو جه و بذایسه لازم کلان بانه پلکان  
اعطاین باشد اشیوه بجهت مادر اینهار را تهدیده اند اینهار

اسفار يوراني باخته الشيو مضطهداً طيراته من لائحة اندار هندي

(قباق وفراشاق وبرابق وفتح خواتلق وطباخلاق ملتووجهات حتفه)  
(تنظيم اوند جي مضابط دشني الشيو صوره توفيق فنه جضر)

آورهند، کاپن سلطان سليم خان حضر تبریز جامع شریعته بروی  
اون الجده وظیفه ایله موزنک جهته متصرف اولان احمد اخندی  
این سپاهان بود فمه بلا ولد ویات ایش و مژدهان ملاز ملریدن علی اخندی  
این هند لذ مذکور موزنک خدمته اعلینه هند الاستهان تحقیق ایش  
وموی الده فرعه وردیف فراری وی خل استدن اولندیق رهیف  
مطابق طرفه در پلوب المذاخیم قسان ورقه همراه دن  
الگاظش وجهت مذکوره مک تویجهی ایچون بر صحیح نظام اخندی  
ایجادیان الی خروی خرج براندر هی اولان اون لیک بیجی خروی  
علی الحساب اولاده در وحد پیشون بالا خسذ اسلام هند فی ایلانش  
اولنه جهت مذکوره مک مومن الده احمد اخندی مخلوکدن مومنی  
ایله علی اخندی تویجهه لازم کلان روت مالیات اسفار يوراني  
باخته الشيو مضطهداً طيراته من لائحة اندار هندي

اسطار پیور لئی باشنده اشبو ما

(فیلک و فراشک و بواباک و نم  
تنظيم اولندچ مضاپط)

اذرنده کان سلطان سلام  
او ن اقد وظیله ایه موزنلک  
این سلیمان بود فمه بلا ولد وفا  
این محمد ک مذکور موزنلک  
وموی ایه فرعه وردیف  
ضابطانی طرفند وریلو  
اکلاشیش وجہت مذکوره نه  
ایجاد ایندی غروش خرج  
علی الحساب اولندرق برو  
اولنه جهت مذکوره نک مو  
ایه علی اندیه توجیهه لاز  
باشنده اشبو مضبطة هاجرانه

اصطبهه عارمه ده طبع اولند

او لاده ومشیر وطیت وجهه تو جهی متفاصل رواو غلی الشیخ علی  
ماحدی زلوبه دارا لق وظایفی کا بینی اجرا و افسایه مختد رواو لدیغی  
تفاهه انتیه ز اخیار نعن آکلاشیش او لنه جهت مذکوره نک بر جهی  
مشیر وطیت موی ایه عهد سه تو جهی لازم کلش وزاره منزکونه  
لیبورم موی جو و معمون اولندرق درو تنده آینده ورو نیجه اطمیحان طعلم  
او ن اندیعه و لش ووفضه عیزور ل سکسلی سکر منه بیو محظایه بیسی  
طریقیه تظمیم اولشان قوهیان فلاذ مکله ایله هر قا و مهه مهه کوونه شهرا  
همایوسن جهیله من بو طاری سالم قلشیش وجہت مذکوره هی عاله اولان  
رسنی شوقدو غروشك ایکی بینهه هیکی برو طبیعه بنیام جع الدینه رک  
بشوقدو غروشنیه بالع او بوقت باتهمیغه نصی او لان شوقدو غروشك  
هی بی اولان شوقدو اغوشیش تغلی احتساب اولندرق برو طبیعه بینهه بالا بدند  
تیسلیم مدقق ایلشیش ویجهت حذنه کو دنیک بوعی غاله جهیلیه سه  
تو جهی مجنونه تظمیم اولشان اعلام تصرف لقا تقدم قلشیش او لنه  
ویجهت حنی کوونه نک عنوانی هر قوم مخلوق ایلشیش لوحی جویی ایه شیخ  
هلی اندیمه و موجیه نصالی قدری مشیر وطیت او زده واللوجه لانم کلان  
دو را لتا عالشان تسلیم و اعطیانی باشنده اشبو مضبطه هاجرانه همنه ل  
ر تنظیم لاندیکه ایلشان قلشی دنیان ده بسته نه کمال نیست همچو  
ملجعیه لایه و کلان لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه  
و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه و لایه  
ناظرات او فاقیده ایله سلیمانی او ناهیده کان احمد ایضا جام شریط  
ن جنونی ایلی غروش وظیله ایله ایمات جهته متصربی لان علی اندیعه  
این احمد صلی مصیر او غلی مجدیه نک ایمزله بود دفعه وفات ایشی و مصیر  
موی ایه بالتفصی ادای خدمت ایمجهه دکین بالشهی ادای خدمت  
اینک طبله حلومدن اولوب لدی الامهان اهلی مخفی اولانه و مخفی  
ن اهلی بولان سلطان اقیمه تمهی ایش و موجیه نظام ایشی ریاحی ایش  
اللی غروش خرج را لک ز بیک اولان یون ایکی بیگن غروش علی الجیاب  
ز اولندرق برو طبیعه بینهه بالا خذ تسلم ضائق ایلشان او لنه بجهت مذکوره  
سخنی من قوم طرفند موی ایه بیان اندیه بالتباهه لدای خدمت  
دیلک شرطیه صنیر موی ایه صهندسته بالتجهی لاقم کلان را ایلشان ک



